



County of Fresno

[RETURN TO TABLE OF CONTENTS](#)

FRESNO COUNTY DAIM NTAWV QHIA KEV CEEV NTIAG TUG

Hnub Siv Tau: Hnub tim 16 Lub Yim Hli Ntuj, 2004
Hnub Kho Dua: Hnub Tim 10 Lub Yim Hli Ntuj, 2023

DAIM NTAWV QHIA NO QHIA TXOG KOJ COV XWM NOJ QAB NYOB ZOO YUAV RAUG SAIB, SIV, THIAB QHIA RAU LWM TUS PAUB LI CAS THIAB KOJ YUAV TAU TXAIS KEV NKAG MUS RAU COV XWM NO LI CAS. CAW SAIB KOM ZOO.

Yog koj muaj lus pom li cas lossis lus nug txog Daim ntawv qhia no, caw tiv tauj rau:

Fresno County Privacy Officer
1221 Fulton Street, 6th Floor
Fresno, CA 93721
(559) 600-3200

LEEJ TWG YUAV UA RAW S QHOV KEV QHIA NO

Cheeb Nroog Fresno muab kev pab cuam ntau ntsig txog fab kev noj qab nyob zoo rau cov siv kev pab cuam ntawm Cheeb Nroog. Lub cheeb nroog puav leej ntiav los sis cog lus nrog cov muab kev pab cuam kho mob, kho quav yeeb quav tshuaj, thiab kho mob puas hlwb. Lub cheeb nroog puav leej tuav tswj cov phiaj xwm is-saws-las mob nkeeg, xws li Medi-Cal Managed Care, uas pom zoo rau cov neeg yuav/cov neeg siv kev pab cuam ntawm Cheeb Nroog nkag txog tej kev pab cuam kev kho mob.

Daim ntawv qhia no qhia txog lub Cheeb Nroog, thoob plaws mus rau nws cov kws kho mob thiab cov tuam txhab is-saws-las mob nkeeg siv cov xwm uas raug pov pov thaiv (PHI) uas Lub Cheeb Nroog tau txais los ntawm koj Koj li PHI yog txhua yam xwm uas qhia txog koj (xws li koj lub npe los sis chaw nyob, los sis tus naj npawb social security) uas ntsig txog koj lub cev ntaj ntsug yav tag los, tam sim no los sis yav tom ntej los sis lub hlwb los sis tus mob, txhua yam kev kho mob uas koj tau txais, los sis kev them nyiaj rau kev kho mob yag tag los los, tam sim no los sis yav tom ntej.

PEB KEV COG LUS HAIS TXOG COV XWM NOJ QAB HAUS HUV UAS POV THAIV

Peb nkag siab tias cov PHI txog koj tus kheej yog ntiag tug ntawm tus kheej xwb. Peb muaj lub luag hauj lwm raws fab kev cai lij choj thiab cog lus rau kev pov thaiv PHI hais txog koj kom nyab xeeb. Peb tsim ib qho kev zwm tseg koj kev kho mob thiab tej kev pab cuam uas koj tau txais nyob rau ntawm Cheeb Nroog. Peb yuav tsum muaj qhov ntaub ntawv zwm cia no txhawm rau muab kev kho mob uas zoo thiab raug raws tej yuav tsum tau ua twg kiag los ntawm kev cai lij choj rau koj. Qhov kev qhia no siv rau tag nrho cov ntaub ntawv zwm tseg kev kho mob rau koj. Daim ntawv qhia no yuav qhia koj txog txoj hau kev twg uas peb yuav nkag txog, siv, thiab qhia tawm koj li PHI rau lwm tus paub. Peb puav leej qhia txog koj tej kev muaj cai thiab lub luag hauj lwm twg kiag uas peb muaj hais txog qhov kev nkag mus, kev siv, thiab kev qhia tawm koj li PHI rau lwm tus paub.

Peb raug tseev kom ua raws kev cai lij choj li no:

- Yuas kom zoo tias cov PHI uas qhia txog koj yus kheej raug khaws cia tsis pub lwm tus paub (nrog tej yam uas tau txais kev zam twg kiag uas yuav raug piav qhia tawm);

- Muab daim ntawv qhia no hais txog peb lub luag hauj lwm raws kev cai lij choj thiab kev nqis tes ua yam muaj kev hwm qhov PHI txog koj no rau koj; thiab
- Ua raws cov kev cog lus ntawm daim ntawv qhia no uas siv tau nyob rau tam sim no

PEB YUAV NKAG MUS SIV LI CAS, SIV, THIAB QHIA TAWM KOJ PHI TXOG KOJ RAU LWM TUS PAUB LI CAS

Dhau ntawm qhov muab hais rau hauv Daim ntawv qhia no lawm, Cheeb Nroog Fresno yuav nkag mus rau, siv, thiab/los sis qhia tawm PHI rau lwm tus paub los ntawm kev muaj ntaub ntawv pom zoo (tso cai) los ntawm koj nkaus xwb. Txawm li cas los xij, muaj tej lub zwj ceeb uas yuav tsum tau los sis tso cai rau nkag mus rau, siv, thiab qhia tawm lwm tus paub yam tsis muaj koj li kev tso cai pom zoo. Cov kev cog lus nram qab no qhia txog lwm cov hau kev uas sib txawv uas Cheeb Nroog Fresno nkag mus rau, siv, thiab qhin PHI rau lwm tus paub yam tsis muaj koj li kev tso cai pom zoo. Tsis yog kev nkag mus rau, kev siv, los sis kev qhia tawm lwm tus paub txhua txhua zaus hauv ib hom kev cog lus uas teev tseg; tab sis tag nrho txhua txoj hau kev uas peb tau txais kev tso cai nkag mus rau, siv, thiab qhia tawm xwm rau lwm tus paub yuav poob rau hauv ib hom ntawm cov hom kev cog lus. Thaum Cheeb Nroog Fresno qhia tawm koj li xwm rau lwm tus paub, peb yuav tso tawm kom tsawg tshaj plaws li qhov yuav tsum tso tawm rau lwm tus paub rau lub hom phiaj uas tau thov nkaus xwb.

Hais Txog Kev Kho Mob

Peb kuj yuav nkag mus rau thiab siv PHI hais txog koj txhawm rau muab kev kho mob los sis tej kev pab cuam rau koj. Peb kuj yuav qhia tawm PHI hais txog koj rau tej kws kho mob, kws tu mob, kwv txhawj kho mob, thiab tej tub ntxhais kawm kho mob, tej tub ntxhais xyuam ua hauj lwm, los sis lwm tus neeg hauv Cheeb Nroog tus uas cuam tshuam nrog kev saib xyuas koj paub. Pab pawg uas kho mob rau koj kuj yuav faib koj li PHI txhawm rau txuas lus nrog tej yam sib txawv uas koj yuav tsum tau, xws li kev yuav tshuaj, kev ntsuam xyuas ntshav siab qis, kev sim, los sis ib qho EKG. Peb kuj puav leej yuav qhia tawm PHI txog koj rau cov neeg sab nraum Cheeb Nroog tus us yuav muaj kev cuam tshuam rau hauv koj li ke kho mob, xws li cov kws tus mob uas muaj peev xwm ntawm chaw kho mob los sis cov koom haum kho mob tom tsev.

Hais Txog Kev Them Nyiaj thiab Kev Pom Zoo

Peb nkag mus rau, siv thiab qhia koj li PHI txhawm rau muab kev pom zoo rau tej kev pab cuam. Koj li PHI kuj puav leej yuav raug nkag mus rau, raug siv, thiab raug qhia tawm lwm tus paub txhawm rau tau txais kev them nyiaj los sis them nyiaj rau tej kev pab cuam uas raug muab rau koj. Piv txwv li, cov tuam txham is-saws-las xav tau PHI txhawm rau pom zoo rau kev kho mob thiab rau kev them nyiaj rau tej kev pab cuam. Peb yuav qhia tawm cov xwm uas yuav tsum tau qhia tawm lwm tus paub kom tsawg tshaj plaws kom ua tiav raws li cov hom phiaj no nkaus xwb.

Hais Txog Kev Kho Mob

Peb kuj yuav nkag mus rau, siv, thiab qhia tawm PHI hais txog koj rau lwm tus paub rau cov hauj lwm kho mob Tej kev siv thiab kev qhia lwm tus paub no nws tseem ceeb rau khiav hauj lwm ntawm Cheeb Nroog thiab uas kom paub tseeb tias tag nrho peb cov neeg ntiav hauj lwm/neeg siv kev pab cuam tau txais kev kho mob zoo. Piv txwv li, peb kuj yuav nkag mus rau thiab siv koj li PHI txhawm rau ntsuam xyuas peb cov kev kho mob thiab tej kev pab cuam thiab txhawm rau ntaus nqi kev ua hauj lwm ntawm peb cov neeg ua hauj lwm nyob rau kev saib xyuas koj. Peb kuj yuav puav leej qhia tawm xwm rau cov kws kho mob, cov kws tu mob, cov kws txhawj kho mob, cov tub ntxhais kawm kev kho mob, thiab cov xyuam ua hauj lwm thiab lwm cov neeg hauv Cheeb Nroog paub txhawm rau cov hom phiaj kev kawm.

Ntaub Ntawv Zwm Kev Kho Mob Uas Faib Rau Lwm Tus/Kev Sib Hloov Xwm Kev Noj Qab Haus Huv

Peb kuj yuav tswj PHI uas hais txog peb cov neeg mob ua ntaub ntawv zwm kev kho mob ua electronic uas pom zoo rau cov koom haum hauv Cheeb Nroog tau sib faib PHI. Peb kuj puav leej yuav koom nrog tej kev sib pauv xwm kho mob nkeeg uas yog electronic uas ua rau nkag tau mus rau PHI los ntawm cov muab kev kho mob tus uas muab kev kho mob rau koj. Piv txwv li, yog tias koj tau nkag mus yam maj ceev rau hauv ib lub tsev kho mob uas koom nrog kev sib pauv xwm kev noj qab haus huv, kev sib pauv yuav ua rau peb ua koj li PHI muaj ua electronic rau cov neeg uas kho koj.

Cheb Nroog Fresno yog ib qhov Chaw Koom Nrog rau hauv Manifest MedEx (MX), ib qhov Kev Sib Pauv Xov Xwm Kho Mob uas pab txhawb kev sib koom raws tshuab hluav taws xob ntawm cov xov xwm kho mob ntawm cov kws kho mob txhawm rau txhawb nqa kev kho mob uas qhia paub zoo dua, nyab xeeb dua. Tej zaum koj kuj yuav tuaj yeem xaiv qhov tsis pub nthuav qhia koj cov xov xwm kho mob raws MX los ntawm kev thau tawm. Txawm li cas los xij, kev ua li ntawd yuav txhais tau hais tias MX yuav tsis ua kom muaj koj cov xov xwm kho mob rau **txhua leej** kws kho mob, txawm hais tias yuav nyob rau tej xwm txheej ceev los xij. Yog tias koj xav thau tawm ntawm MX, thov ua kom tiav thiab xa daim ntawv thau tawm hauv online ntawm <https://www.manifestmedex.org/opt-out> lossis hu rau 1 (800) 490-7617.

Cheb Nroog Fresno, Lub Rooj Tsav Xwm Saib Xyuas Mob Nkeeg Raws Cwj Pwm, hauv nws cov kev pab cuam txog mob nkeeg raws cwj pwm, yuav nthuav qhia koj cov xov xwm kho mob los ntawm ntau yam kev sib pauv xov xwm kho mob raws tshuab hluav taws xob los mus lis koj qhov kev kho mob. Yog koj xav thau tawm ntawm kev sib pauv xov xwm kho mob, thov caw hu rau Cheeb Nroog Fresno Lub Rooj Tsav Xwm Saib Xyuas Mob Nkeeg Raws Cwj Pwm (559) 600-9031.

Qhia Kom Txhob Hnov Qab Txog Kev Teem Caij Sib Ntsib

Peb kuj yuav nkag mus rau, siv, thiab qhia tawm koj li PHI txhawm rau tiv tauj koj uas ib qho kev qhia rau koj paub tias koj muaj ib qho kev teem caij kho mob los sis kev saib xyuas mob nyob rau ntawm Cheeb Nroog.

Cov Tswv Lag Luam Uas Cuam Tshuam Nrog

Tej zaum peb kuj yuav siv los sis qhia tawm koj li PHI rau ib lub tuam txhab sab nrauv uas pab peb uas peb tej hauj lwm kab ke kho mob. Lawv uas ntau yam kev pab cuam rau peb. Qhov no xam tag nrho, tab sis kuj tsis yog yauv tag rau kev ntsuam xyuas, kev lees paub, kev pab cuam fab kev cai lij choj, thiab tej kev pab cuam kev sab laj. Cov tuam txhab sab nrauv no hu ua “cov lag luam uas muaj kev cuam tshuam nrog”.

Cov Neeg Hauv Tsev Neeg thiab Tej Phooj Ywg Ua Tau Cuam Tshuav Rau Hauv Koj Li Kev Kho Mob los sis Kev Them Nyiaj rau Kev Kho Mob Rau Koj

Tej zaum peb kuj yuav tso koj li PHI tawm rau ib tug neeg koom tsev, lwm tus txheeb ze, ib tug phooj ywg ze, los sis lwm tus neeg uas koj qhia tawm tias ntsig txog tus ua muaj kev cuam tshuam nyob rau hauv kev kho mob rau koj los sis kev them nyiaj uas ntsig txog kev kho mob rau koj yog tias koj pom zoo, tsis txhob tawm tsam los sis peb yuav xam tau yam muaj paus ntsis tias tsis muaj kev tawm tsam thiab tus neeg koom tsev los sis tus phooj ywg ntawv cuam tshuam nrog kev kho mob rau koj los sis kev them nyiaj rau kev kho mob rau koj. Yog tias koj tsis nyob ntawv los sis koj tsis muaj peev xwm los sis nws yog ib qho zwj ceeb kev daws tso kev maj rawm los sis xwm txheej huab cua, peb yuav siv peb tus kws txiav txim los txiav txim siab seb puas yuav qhia tawm PHI uas tshwj raws li koj nyiam nyob rau hauv cov xwm txheej. Peb kuj yuav qhia tawm PHI rau tus thawj kav tswj, tus tuav ntaub ntawv, los sis lwm tus uas muaj kev tso cai pom zoo tam ib tug neeg uas tuag lawm tej vaj tse.

Kev Tshawb Fawb

Peb kuj yuav nkag mus rau, siv, thiab qhia tawm PHI txog koj rau tej kev tshawb fawb. Ib tes dej num kev tshawb fawb kuj yuav cuam tshuam nrog kev sib piv kev noj qab haus huv thiab kev zoo rov los ntawm tag nrho cov thov kev pab cuam/cov siv kev pab cuam tus uas tau txais ib qho kev kho mob nrog rau tus uas tau txais lwm qhov kev kho mob nyob rau tib qho xwm txheej mob. Tag nrho cov tes dej num kev tshawb fawb yuav tau txais txheej txheem kev pom zoo uas tshwj xeeb. Qhov txheej txheem no ntaus nqi ib qho dej num kev tshawb fawb uas tau qhia tawm thiab kev siv PHI uas mob siab rau ua kom qhov kev xav tau kev tshawb fawb nrog rau cov thov kev pab cuaum/cov siv kev pab cuam qhov kev xav tau ntawm lawv cov PHI kom sib npaug. Ua ntej siv los sis qhia tawm PHI rau kev tshawb fawb, tes dej num yuav tsum tau txais kev pom zoo los ntawm qhov txheej txheem kev pom zoo kev tshawb fawb no tso. Txawm li cas los xij, peb kuj yuav qhia tawm PHI hais txog koj rau cov neeg tab tom npaj ua ib teg dej num kev tshawb fawb, piv txwv li, txhawm rau pab lawv nrhiav cov thov kev pab cuam/cov siv kev pab cuam uas muaj kev xav tau kev kho mob uas tshwj xeeb, tsuav yog qhov PHI lawv ntsuam xyuas nws tsis tawm hauv lub Cheeb Nroog no mus. Peb yuav thov kev pom zoo uas tsis ntsees yog tias tus tshawb fawb yuav nkag mus rau koj lub npe, chaw nyob, los sis lwm cov xwm uas qhia tawm tias koj yog leej twg, los sis yuav cuam tshuam rau hauv kev kho mob rau koj.

Raws Li Qhov Tseev Kom Ua Los Ntawm Kev Cai Lij Choj

Peb yuav qhia tawm PHI hais txog koj thaum tseev kom qhia tawm los ntawm Tsoom Fwv, Xeev, los sis kev cai lij choj hauv zej zog.

Txhawm Rau Tiv Thaiv ib Qho Kev Phom Sij Loj rau Kev Noj Qab Haus Huv los sis Kev Nyab Xeeb

Tej zaum peb kuj yuav nkag mus rau, siv, thiab qhia tawm PHI hais txog koj thaum uas tsim nyog yuav tsum tau ua txhawm rau pov thaiv ib qho kev phom sij loj rau koj li kev noj qab nyob zoo thiab kev nyab xeeb los sis kev noj qab haus huv thiab kev nyab xeeb ntawm zej tsoom los sis lwm tus neeg.

Kev Pab Cuam Siab Ntsws Plab Plawv thiab Nqaij Pub Dawb

Tej zaum peb kuj yuav tso koj li PHI rau cov koom haum tuav tswj kev yuav siab ntsws plab plawv los sis siab ntsws plab plawv, qhov muag los sis hloov nqaij, los sis tuam txhab pub siab ntsws plab plawv dawb.

Tub Rog thiab Cov Qub Tub Rog

Yog tias koj yog ib tug mej zeej ntawm tsoom fwv tub rog, peb kuj yuav tso PHI hais txog koj raws li kev tseev kom ua los ntawm thawj tub rog lis kev pom zoo. Tej zaum peb kuj yuav leej yuav tso PHI hais txog cov neeg ua tub rog txawv teb chaws rau tsoom hww tub rog txawv teb chaws uas tsim nyog

Nyiaj Raug Mob Ntawm Hauj Lwm

Tej zaum peb kuj yuav tso PHI hias txog koj rau cov phiaj xwm nyiaj raug mob ntawm hauj lwm los sis cov uas thooj li

Kev Noj Qab Hauv Huv thiab Kev Nyab Xeeb Ntawm Zej Tsoom

Tej zaum peb kuj yuav qhia tawm PHI hais txog koj rau cov dej num kev noj qab haus huv thiab kev nyab xeeb ntawm zej tsoom paub thaum tseev kom qhia tawm los ntawm kev cai lij choj. Cov dej num kev noj qab haus huv thiab kev nyab xeeb ntawm zej tsoom muaj dav dav xws li nram qab no: kev pov thaiv los sis kev tuav tswj kab mob, kev raug mob los sis kev xiam oob qhab; kev tshaj qhia cov yug thiab tuag; kev tshaj qhia kev saib tsis taus los sis tsis lees me nyuam yaus, tej laus thiab uas pab tsis taus tus kheej, xam muaj kev ua txahaum kev cai hauv teb chaws uas yuav raug rau ib tug me nyuam, tej laus, los sis tus laus uas nyob rau kev phom sij; kev tshaj tawm kev tawm tsam kev siv tshuaj los sis tej teeb meem uas muaj nnrog tej khoom; kev ceeb toom rau cov neeg ntawm cov khoom rov qab uas lawv kuj yuav tab tom siv; kev ceeb toom rau ib tug neeg uas tej zaum kuj tau mus nyob ze ib tug kab mob los sis kuj yuav nyob rau kev pom sij rau kev sib cog lus los sis kev kis ib tug kab mob mus los sis qhov xwm txheej.

Tub Ntxhais Kawm Cov Ntaub Ntawv Txhaj Tshuaj

Tej zaum peb kuj yuav tso PHI hais txog ib tug uas yog tub ntxhais kawm los sis tus tub ntxhais kawm uas tab tom yuav mus kawm rau qib siab yog hais tias qhov PHI raug tshwj rau ua pov thawj ntawm kev txhaj tshuaj thiab kev ua pov thawj yog tseev kom muaj los ntawm kev cai lij choj rau txhua tus

Cov Dej Num Saib Xyuas Tag Nrho Kev Noj Qab Haus Huv

Tej zaum peb kuj yuav qhia tawm koj li PHI rau ib lub koom haum saib xuas tag nrho kev noj qab haus huv rau cov dej num uas raug tso cai los ntawm kev cai lij choj Cov dej num kev saib xyuas no xam muaj kev ntsuam xyuas, kev txheeb xyuas, kev soj ntsuam, thiab kev tso cai.

Kev Nqis Tes Ua Fab Kev Cai Lij Choj thiab Kev Kav Tswj

Yog tias koj muaj kev cuam tshuam rau ib qho plaub ntug hauv tsev tu plaub, foob ib rooj plaub kev muaj cai ntawm pej xeem, los sis ib qho kev nqis tes ua raws kev cai lij choj, peb kuj yuav qhia tawm PHI hais txog koj nyob rau kev ua rau tsev tu plaub ntug los sis kev tswj hwm txoj cai, kev liam txim, thov kev npaj ntaub ntawv plaub ntug, los sis lwm yam txheeb txheem npaj ntaub ntawv plaub ntug.

Tub Ceev Xwm

Tej zaum peb kuj yuav tso koj li PHI rau tub ceev xwm, yog tias tseev kom ua los ntawm kev cai lij choj

Tus Ntsuam Xyuas Paus Ntsis Neeg Tuag, Tus Ntsuam Xyuas Kev Kho Mob thiab Cov Thawj Coj Ntees Tuag

Peb kuj yuav tso PHI rau ib tug ntsuam xyuas paus ntsis neeg tuag los sis tus ntsuam xyuas kev kho mob. Piv txwv li, qhov no nws kuj yuav tsum tau txhawm rau qhia txog ib tug neeg tau tag txoj sia lawm los sis txiav txim siab paus ntsis ntawm kev tuag Tej zaum peb kuj yuav tso PHI hai txog cov thov kev pab cuam/cov siv kev pab cuam ntawm lub Cheeb Nroog no rau cov thawj coj ntees tuag, raws li yuav tsum tau ua lawv lub luag hauj lwm

Cov Dej Num Saib Xyuas Kev Ruaj Ntseg Hauv Teb Chaws thiab Kev Txawj Ntse

Tej zaum peb kuj yuav tso PHI hais txog koj rau cov neeg ua hauj lwm ntawm Tsoom Fwv txhawm rau kev txawj ntse, xov xwm pov thaiv kev dag, thiab cov dej num kev ruaj ntseg hauv teb chaws, raws li qhov tseev kom ua los ntawm kev cai lij choj.

Kev Pab Cuam Kev Pov Thaiv rau Tuam Thawj Teb Chaws thiab Lwm Tus

Tej zaum peb kuj yuav qhia tawm PHI hais txog koj rau cov neeg ua hauj lwm ntawm Tsoom Fwv uas tau txais kev pom zoo es nws kuj yuav muab kev pov thaiv rau Tuam Tswv Teb Chaws, lwm cov neeg uas tau txais kev pom zoo, cov thawj coj saib xyuas neeg txawv teb chaws ntawm xeev, los sis lawv kuj yuav nqis tes ua kev txheeb xyuas.

Cov Neeg Raug Txim

Yog tias koj yog ib tug neeg raug txim ntawm qhov chaw qhuab qhia los sis nyob rau kev saib xyuas ntawm kev cai lij choj, peb kuj yuav tso PHI hais txog koj rau qhov chaw qhuab qhia los sis tub ceev xwm. Qhov kev tso tawm no nws tseem ceeb heev rau (1) lub chaw muab kev saib xyuas kev noj qab nyob zoo rau koj; (2) pov thaiv kev noj qab nyob zoo thiab kev nyab xeeb rau koj los sis kev noj qab nyob zoo thiab kev nyab xeeb rau lwm tus; los sis (3) kev nyab xeeb thiab kev ruaj ntseg ntawm qhov chaw qhuab qhia.

Rooj Tsav Xwm Saib Xyuas Kev Pab Cuam Kev Noj Qab Haus Huv thiab Tib Neeg ntawm Kev Ruaj Ntseg ntawm Teb Chaws Meskas

Tej zaum peb kuj yuav tso PHI hais txog koj rau Feem Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Ruaj Ntseg txheeb xyuas los sis txiav txim siab lub Cheeb Nroog li kev ua tau raws txoj cai kev ntiag tug HIPAA.

KOJ LI KEV MUAJ CAI HAIS TXOG PHI NTAWM KOJ

Muaj cai Soj Ntsuam thiab Luam Tawm

Koj muaj cai soj ntsuam thiab luam daim qauv PHI, tshwj tsis yog cov txheej xwm uas teev tseg nyob rau tshooj 45 C.F.R. 164.524, raws li peb ua raws li qhov tseev kom ua los ntawm kev cai lij choj. Qhov kev muaj cai no ntuav dav mus txog ntaub ntawv kho mob thiab sau nqi, tiam sis kuj yuav tsis nthuav dav mus rau qee yam xwm kev noj qab haus huv xws li ntaub ntawv sau txog hlwb, xwm uas npaj tiav rau kev hais plaub ntug los sis txheej txheem raug kaw, thiab PHI uas muaj nyob rau hauv Tsab Cai Kev Txhim Kho Kev Sim Kho Mob Uas Kho Xyoo 1988. Koj yuav tsum tau sau ntawv thov nkag mus rau

Yog koj thov ib qho ntawv PHI hais txog koj ntawm Cheeb Nroog uas luam tawm, peb kuj yuav sau ib qho nqi rau tus nqi luam tawm, xa ntawv, los sis lwm yam kev pab rau uas ntsig txog koj li kev thov. Koj puav leej muaj cai thov ib daim ntawv lub ntsiab ntawm qhov xwm no. Yog koj thov ib daim ntawv ntsiab lus, peb kuj yuav kom koj them me ntsis nyiaj

Tej zaum peb kuj yuav tsis lees txais koj li kev thov soj ntsuam thiab luam tawm koj li PHI nyob rau qee qhov xwm txheej uas tshwj. Yog tias koj tsis lees txais rau nkag mus rau koj li PHI nyob cov txheej xwm uas tshwj no, tej zaum koj kuj yuav thov kom ntsuam xyuas qhov kev tsis lees txais. Ib tug kws kho mob uas muaj ntaub ntawv tso cai uas raug xaiv los ntawm Cheeb Nroog yuav ntsuam xyuas koj li kev thov thiab kev tsis lees txais Tus kws txawj saib xyuas mob nkeeg uas muaj ntaub ntawv tso cai uas ua kev ntsuam xyuas yuav tsis yog tus uas tsis lees txais koj li kev thov. Peb yuav ua kom tau raws li qhov txiaj ntsig tawm los ntawm kev ntsuam xyuas.

Kev Muaj Cai Hloov Kho Dua

Yog koj pom tau tias koj li PHI uas peb muaj tsis raug los sis tsis tiav, tej zaum koj kuj yuav thov kom peb kho qhov xwm. Koj muaj txoj cai thov ib qho kev hloov pauv tsuav yog qhov xwm tseem raug tuav los ntawm los sis raug muab rau lub Cheeb Nroog No. Koj li kev thov yuav tsum yog sau ua ntaub ntawv Koj yuav tsum tau muab ib qho paus ntsis uas txhawb koj li kev thov

Tej zaum pej kuj yuav tsis lees paub koj li kev thov yog hais tias tsis sau ua ntaub ntawv los sis tsis muaj ib qho paus ntsis txhawb qhov kev thov.

Tej zaum peb yuav tsis lees paub koj li kev thov yog hais tias koj thov kho cov xwm uas:

- Tsis yog tsim los ntawm peb, tshwj tsis yog tias tsis muaj tus neeg los sis lub tuam txhab uas tsim qhov xwm los kho lawm.
- Tsis yog ib qho PHI uas khaws tseg los ntawm los sis khaws tseg rau lub Cheeb Nroog
- Tsis yog ib feem ntawm cov xwm uas koj yuav raug tso cai pom zoo rau soj ntsuam thiab luam daim qauv tawm, los sis
- Yog thiab ua tiav lawm

Yog peb tsis lees paub qhov koj thov kho, koj muaj cai xa ntawv tuaj ntiv, tsis pub tshaj 250 lo lus, txog txhua qhov los sis kab lus hauv koj li ntaub ntawv uas koj ntseeg tias ua tsis tiav los sis tsis raug lawm. Yog koj ua ntaub ntawv qhia tseeb tseeb tias koj xav kho ntiv rau koj li PHI, peb yuav muab cia nrog koj cov ntaub ntawv thiab muab nrog txhua zaus uas peb qhia tawm qhov ntawv los sis kab lus uas koj ntseeg tias ua tsis tiav los sis tsis yog lawm ntawv rau lwm tus neeg paub.

KEV MUAJ CAI THOV KEV SIB TXUAS LUS YAM TISIS PUB LWM TUS PAUB

Koj muaj cai thov kom peb txuas lus nrog koj txog tej kev kho mob ua ib txoj kev los sis ib qho chaw twg kiag. Piv txwv li, koj tuaj yeem thov kom peb tsuas tiv tauj koj nyob rau ntawm hauj lwm los sis ua email nkaus xwb.

Peb yuav tsis nug paus ntsis txog qhov koj thov. Peb yuav lis txhua yam uas thov yam muaj paus ntsis Qhov koj thov yuav tsum qhia kom tsis ntsees tias yuav tiv tauj li cas los sis koj xav kom tiv tauj nyob rau qhov twg kiag.

Txoj Cai Thov Kev Ceev

Koj muaj cai thov ib qho kev ceev los sis tshwj rau kev nkag mus rau, siv, los sis qhia tawm koj li PHI hais txog koj rau kev kho mob, kev them nyiaj, los sis kev ua hauj lwm kho mob. Koj puav leej muaj cai thov ib qho kev tshwj rau kev qhia tawm PHI hais txog koj rau ib tug neeg twg uas cuam tshuam nyob rau kev saib xyuas los sis kev them nyiaj kho mob rau koj, xws li ib tug neeg hauv tsev los sis phooj ywg Piv txwv li, koj tuaj yeem thov kom peb tsis txhob siv los sis qhia tawm xwm hais txog ib qho kev pab cuam uas koj tau muaj yav tag los lawm rau lwm tus paub.

Peb tsis tas yuav tsum tau pom zoo nrog qhov koj thov. Yog tias peb pom zoo, peb yuav ua raws li qhov koj thov, tshwj tsis yog tias qhov xwm yuav tsum raug siv rau koj thaum muaj kev kho mob maj rawm Nyob rau tsab ntawv koj thov, koj yuav tsum tau qhia peb:

- (1) Koj xav kom tshwj qhov xwm dab tsi;
- (2) Koj puas xav tshwj rau peb nkag mus rau, siv, thiab/los sis qhia tawm lwm tus paub; thiab
- (3) Leeg twg yog tus uas koj xav kom tshwj rau, piv txwv li, kev qhia tawm koj tus txij nkawm paub.

Peb tuav txoj cai tshem tawm tej kev pom zoo tswj yav tag los (tshwj tsis yog tias peb raug tseev kom ua los ntawm kev cai lij choj). Peb yuav ceeb toom rau koj paub txog kev tshem tawm qhov kev pom zoo tshwj thiab qhov kev tshem tawm tsuas siv tau rau PHI uas tsim tawm tom qab peb ceeb toom kev tshem tawm rau koj lawm

Txoj Cai Rau Daim Ntawv Teev Nyiaj Txiaj Kev Qhia Tawm

Koj muaj cai thov ib qho “kev teev nyiaj txiaj kev qhia tawm” txog rau (6) xyoo ua ntej hnuv uas qhov kev teev nyiaj txiaj raug thov. Ntawm no yog ib daim teev npe cov kev qhia tawm uas peb ua PHI hais txog koj tsis yog cov kev qhia tawm uas: ua rau koj; ua raws li koj li kev pom zoo, ua rau kev kho mob, kev them nyiaj, thiab kev kho mob (xws li cov ntawv raug piav qhia nyob rau saum toj sauv); rau cov neeg uas cuam tshuam nrog kev saib xyuas mob rau koj; rau kev ruaj ntseg hauv teb chaws los sis kev txawj ntse; rau cov chaw qhuab qhia neeg raug txim; rau tub ceev xwm (raws li tseev kom ua los ntawm kev cai lij choj), ua ntej hnuv uas koj thov.

Qhov koj thov yuav tsum hais txog ib ncua sij hawm, uas yuav tsis ntev tshaj rau (6) xyoo thiab kuj yuav tsis nyob rau cov hnuv ua ntej hnuv tim 14 lub Plaub Hlis, 2003 Qhov koj thov yuav tsum tau qhia tias koj xav tau daim teev npe ua hom ntaub ntawv twg, piv txwv li, ua ntawv luam daim qauv tawm los, ua electronic. Thawj daim ntawv teev npe ua koj thov nyob rau ncua sij hawm 12 hlub hlis yog pub dawb Xav tau cov ntawv teev npe ntixiv, tej zaum peb yuav tsub koj cov nqi ntawm muab cov npe. Peb yuav qhia rau koj paub txog tus nqi uas cuam tshuam nrog thiab tej zaum koj kuj yuav xaiv thim rov qab los sis hloov kho dua qhov koj thov nyob rau lub sij hawm ntawv ua ntej txhua qhov kev tsub nqi tshwm sim.

Txoj Cai Tau Txais Kev Ceeb Toom Txog ib Qho Kev Ua Txhuam

Koj muaj cai tau txais kev ceeb toom nyob rau lub sij hawm uas peb (los sis peb ib Lub Chaw Lag Luam) pom ib qho kev ua rau PHI tsis ruaj ntseg cuam tshuam nrog koj li xwm kho mob nkeeg.

YOG YUAV SOJ NTSUAM THIAB LUAM DAIM QAUV PHI UAS TEJ ZAUM YUAV SIV UA KEV TXIAV TXIM SIAB TXOG KOJ, YOG YUAV THOV IB QHO KEV HLOOV KHO, YOG YUAV THOV IB QHO TEEV NPE LOS SIS DAIM NTAWV TEEV NYIAJ TXIAG KEV QHIA TAWM, YOG TIAS YUAV THOV KEV TSHWJ RAU, LOS SIS THOV KEV SIB TXUAS LUS YAM TSIS PUB LWM TUS PAUB:

Koj yuav tsum tau ua ntaub ntawv mus rau rooj tsav xwm saib xyuas ntawm qhov chaw uas tau txais kev pab cuam:

- **Mob Nkeeg Raws Cwj Pwm - 1925 E. Dakota Ave Fresno, CA 93726 (Xa koj qhov kev thov ncaj nraim mus rau lub phiaj xwm uas tau muab cov kev pab cuam). Yog tias tau muab cov kev pab cuam nyob rau ntawm cov chaw hauv qab no, ces tuaj yeem muab qhov kev thov xa ncaj qha mus rau cov chaw ntawd:**
 - Mob Nkeeg Puas Hlwb - Cov Neeg Loj, Kev Tso Xov Xwm Tawm ntawm: 4441 E. Kings Canyon Road, Fresno, CA 93702
 - Mob Nkeeg Puas Hlwb - Menyuum Yaus thiab Cov Hluas, Kev Tso Xov Xwm Tawm ntawm: 2719 N. Air Fresno Drive, Fresno, CA, 93727
 - Mob Nkeeg Puas Hlwb - Cov Hluas Uas Nyob Rau Hnub Nyoog Hloov Pauv, Kev Tso Xov Xwm Tawm ntawm: 2719 N. Air Fresno Drive, Fresno, CA, 93727
 - Cov Hauv Kev mus rau Kev Zoo Rov Qab Los– Kev Kho Mob Nkeeg Puas Hlwb thiab Kev Txiax Kev Siv Yeeb Tshuaj Uas Tshwm Sim Ua Ke ntawm: 4452 E. Kings Canyon Road, Fresno CA, 93702
- **Kev Kho Mob Zej Tsoom - 1221 Fulton Street, Fresno, CA 93721 (Thov ncaj nraim mus rau lub tsev kho mob me los sis lub phiaj xwm ntawm qhov chaw muab kev pab cuam). Yog kev pab cuam raug muab nyob rau cov chaw nram qab no, tej zaum qhov koj thov yuav ua ncaj nraim mus rau cov chaw ntawv:**
 - Pawg Tsev Kho Mob CCS Medical Therapy Unit–Cov Tsev Kawm Ua Tshooj ntawm: 2444 S. Peach Ave., Fresno, CA 93725
 - Pawg Tsev Kho Mob CCS Medical Therapy Unit – Tsev Kawm Ntawv Ginsburg School ntawm: 67 E. Ashlan Ave., Fresno, CA 93704
 - Pawg Tsev Kho Mob CCS Medical Therapy Unit – Tsev Kawm Ntawv Clovis School ntawm: 1345 N. Peach, Fresno, CA 93619
 - Chaw ua Hauj Lwm Cheeb Tsam Sab Hnub Poob ntawm Fresno (West Fresno Regional Center) ntawm: 142 E. California Ave., Fresno, CA 93706

Txoj Cai Tau Txais Ib Daim Ntawv Luam Tawm ntawm Daim Ntawv Qhia No

Tab txawm tias koj pom zoo txais Daim ntawv qhia no ua electronic los, koj yeej tseem yuam tau txais ib daim ntawv luam tawm ntawm Daim ntawv qhia no. Tej zaum koj kuj yuav thov kom muab ib daim ntawv luam tawm ntawm Daim ntawv qhia no tau txhua lub sij hawm

Tej zaum koj kuj yuav muab daim ntawv luam tawm ntawm Daim ntawv qhia no los ntawm peb tus websites: <http://www.fcdph.org>

Yog yuav muab ib daim ntawv luam tawm ntawm Daim ntawv qhia no, tiv tauj rau qhov chaw uas muab kev pab cuam rau koj.

TEJ KEV HLOOV PAUV RAU DAIM NTAWV QHIA NO

Peb tuav txoj cai hloov pauv rau daim ntawv qhia no. Pev tuav txoj cai kho los sis hloov pauv tsab ntawv ceeb toom uas siv tau rau PHI uas peb twb yeej muaj hais txog koj lawm los kuj ib yam li tej xwm uas peb yuav tau txais nyob rau yav tom ntej. Peb yuav lo ib daim ntawm luam tawm daim

ntawv qhia tam sim no rau hauv Cheeb Nroog. Ntxiv no, txhua zaus uas koj rau npe nkag hauv Cheeb Nroog ntawm cov chaw pab cuam kev kho mob los sis kev pab cuam saib xyuas tam li ib tug neeg mob hauv tsev kho mob thiab sab nraum tsev kho mob, peb yuav muab ib daim ntawv siv tau uas luam tawm los ntawm Daim ntawv qhia no rau koj.

KEV TSIS TXAUS SIAB

Yog tias koj ntseeg tias koj tej cai ntiag tug tau raug ua txhaum, koj tuaj yeem:

Hais kev tsis txaus siab los sis sau ntawv kev tsis txaus siab mus rau Fresno County Privacy Officer at 1221 Fulton Street, 6th Floor, Fresno, CA, 93721 (559) 600-3200

Tej zaum koj kuj puav leej yuav foob ib qho kev tsis txaus siab mus rau tus Tuav Ntaub Ntawv, Rooj Tsav Xwm Saib Xyuas Kev Pab Cuam Kev Noj Qab Haus Huv thiab Tib Neeg Ntawm Teb Chaws Meskas

Pacific Region, Office for Civil Rights
U.S. Department of Health and Human Services
90 7th Street, Suite 4-100
San Francisco, CA 94103
Customer Response Center (800) 368-1019
TDD (800) 537-7697
Fax number: (202) 619-3818
E-mail address: ocrmail@hhs.gov

Qhov kev tsis txaus siab mus rau lub Chaw Ua Hauj Lwm Kev Muaj Cai Ntawm Pej Xeem yuav tsum tau xa ua ntaub ntawv los sis ua electronic thiab yuav tsum tau foob nyob rau 180 hnuv ntawm hnuv uas txheej xwm tshwm sim los sis paub tau tias tshwm sim.

Koj yuav tsis raug ua pauj vim qhov ntawv tsis txaus siab.

LWM YAM KEV SIV PHI

Lwm qhov kev nkag mus rau, kev siv, thiab kev qhia tawm koj li PHI tsis raug duav los ntawm Daim ntawv qhia no los sis cov kev cai lij choj uas siv tau rau peb nws tsuas yuav raug ua kev tso cai (pom zoo) ua ntaub ntawv yam maj ceev los ntawm koj nkaus xwb. Yog koj pom zoo rau peb nkag mus rau, siv, los sis qhia tawm PHI hais txog koj, tej zaum koj kuj yuav tshem tawm qhov kev tso cai ntawv los ntawm kev ua ntaub ntawv nyob rau txhua lub sij hawm. Yog tias koj tshem koj li kev pom zoo, qhov no yuav xaus txhua qho kev nkag mus rau, siv, los sis qhia tawm koj li PHI rau cov hom phiaj uas duav los ntawm koj tsab ntawv sau tso cai rau, tshwj tsis yog tias peb yeej nqis tes ua raws koj li kev pom zoo tag lawm. Peb tsis tuaj yeem yuav muab rov qab txhua yam uas twb qhia tawm raws li koj qhov kev pom zoo lawm, thiab peb raug kom yuav tsum khaws peb cov ntaub ntawv kev kho mob uas peb tau muab rau koj.